

日米

THE JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT 550 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

海外に住の朝鮮人

朝鮮の現状を知るが最急務

最近朝鮮人の朝鮮に帰る者、ホノルル、日本領事館に集りて任命された...

放浪者の生活雑記

春舟 耶

放浪者とは何ぞいふ。我々は決して...

宗教と哲学

尺 魔

我々は唯心に生れ唯心に死す...

花散らば

土田三太郎

「花散らば」よかつた。夜、...



習練戦生學女大スミ州アツセユナマ

JAPANESE RAILWAYS

Continued

Japanese passenger carriages are fairly comfortable, though not altogether from an Occidental point of view.

CABLE NEWS FROM TOKYO

Special to The Japanese American News

The Suzuki Company, one of the most important Japanese firms engaged in foreign trade, has been forced by the Taiwan Bank, a creditor, to execute a financial adjustment.

The Japanese American News

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, WEDNESDAY, MAY 20, 1925.

AN IMPORTANT DECISION

This newspaper has just received from Tokyo a special cable despatch of unusual importance. The American Embassy there has notified the Department of Foreign Affairs that clerks of banks and corporations are not to be regarded as contract immigrants under the American laws...

KENGAKU DAN

A Messenger from the Front

The Shinyo Maru brings back from Japan one of the young ladies of our First-Hand Study Club, who was compelled to return on account of illness. We are glad to report that Miss Sakamoto is now quite well, and to print this communication from her:

"To the Japanese American News I sincerely express my appreciation and gratitude for the wonderful opportunity by which I was able to enjoy the trip to Japan. Although by my illness, I was prevented from an extensive tour through Japan—what little I have seen has impressed me very much. The people are very courteous, and so sincere. Their manners are almost perfect—it would indeed be splendid if all American-born Japanese girls could follow their customs to a certain extent. As for the scenery—words cannot express the beauty and splendour of the country! The views that one obtains, passing by in the trains, hold one's attention endlessly. The hillsides, owing to the mountainous condition of Japan, are cut into terraces, and one is constantly reminded of miniature parks and gardens."

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD. 415-429 Sansome St., San Francisco, Calif. P. O. Box 3125 Tel. Kearny 1396

府羅 太平洋ホテル 日本行各埠頭取扱部 Tel. Main 1621, Tu 9934

加州旅館 再入國請願手帳 出願許可手帳 移民局事項手帳

日本御料理 小川ホテル 桑港パイン街五五一 651 Pine St. S. F. Calif.

阿彌陀佛基督(一五〇) 近頃、宗教問題の根本を、一々切りに破壊する者も少なくない。

株主住友銀行 桑港支店 電話九二九六

皇族畫報 相撲畫報 角力號 八十仙

SK家具合資會社 1708 Buchanan St. Tel. West 957

日本ホテル 坂部裁縫學校 電話九二九六

大春堂 THE TAISHUN-DO 1537 KERN ST., FRESNO, CALIF.

合組館旅港桑 1523 Geary St. Tel. West 6939

日本ホテル 北米旅館 日本ホテル

日本選手の大勝利

千五百米突選手純田の新記録... (News about Japanese athlete Jun Tamada's record)

高崎の天然痘患者八十名

高崎市の天然痘患者八十名に達する... (News about 80 cases of smallpox in Takasaki)

布哇防備を擴張す

日本政府を代表して某氏聲明す... (News about expanding defenses in Buwa)

徳川頼倫侯薨去す

徳川頼倫侯は十九日薨去す... (News about the death of Tokugawa Ryonon)

東京市九分間の強震

震源地は相模湾に接する... (News about a 9-minute earthquake in Tokyo)

債権整理愈々開始

他の債務にも反響する... (News about the start of debt restructuring)

政府所屬船二百隻拂下案

米海軍省は政府所屬船二百隻を... (News about a plan to dispose of government ships)

獨逸外相線返して

對外關係は頗る親善を誓ふ... (News about German foreign minister's return)

英國修正案通過す

戰艦附屬軍器も取締軍器の... (News about British amendment passage)

佛國の主張

佛國は主権を主張す... (News about French claims)

波獨國境を横切り

獨逸右傾派の趨勢を波蘭... (News about Polish-German border crossing)

勞働會議開催

チノ外相を議長に推挙して... (News about labor conference)

伊國陸軍改革案上院通過

伊國陸軍改革案は上院で通過... (News about Italian military reform)

英佛意見相違

對獨逸問題に對し... (News about Anglo-French differences)

佛藏相カイヨ

上院議員候補に... (News about French cabinet)

伊國飛行家

ヒルマに到る... (News about Italian aviator)

前獨皇儲を歓迎

獨逸皇儲が獨逸に到着... (News about former German crown prince)

暗殺陰謀發覚

南阿も金貨に... (News about assassination plot)

白耳義議會開會

四月五日開會... (News about White Ear Society)

南阿も金貨に

南阿も金貨に... (News about gold coins)

撥軍攻撃を阻止

多額の経費を要する... (News about stopping military attack)

暗殺陰謀發覚

南阿も金貨に... (News about assassination plot)

白耳義議會開會

四月五日開會... (News about White Ear Society)

南阿も金貨に

南阿も金貨に... (News about gold coins)

人事欄

婦人入用... (Personnel section)

洗方入用

洗方入用... (Personnel section)

見習入用

見習入用... (Personnel section)

裁縫教授

裁縫教授... (Personnel section)

洗濯所

洗濯所... (Personnel section)

英語教授

英語教授... (Personnel section)

醫師紹介

醫師紹介... (Personnel section)

物件欄

物件欄... (Real estate section)

桑防長旅館 (Sankō Ryōtei) advertisement

香港出帆廣告 (Hong Kong Departure Ad) advertisement

日本土産 (Japanese Souvenirs) advertisement

肺結核靈藥 (Tuberculosis Medicine) advertisement

書籍取次 (Book Order) advertisement

相澤代理事務所 (Sōzawa Agency) advertisement

特別調進 (Special Import) advertisement

祝儀堂 (Shūgi-dō) advertisement

銘茶各種 (Famous Teas) advertisement

板谷元雄 (Itaya Motomasa) advertisement

親切な公證人 (Friendly Notary) advertisement

花はスター花店 (Flowers are Star Flower Shop) advertisement

薬一切 (All Medicines) advertisement

カイロプラクティック健康院 (Chiropractic Health Center) advertisement

愛隣裁縫學校 (Ainon Sewing School) advertisement

大正藥舖 (Taisho Pharmacy) advertisement

大田村旅館 (Ohtamura Ryōtei) advertisement

### 平安時代の文化を探る

## 奈良から京都へ

### 途中桃山御陵を参拜す

#### 本社見學團一行地方旅行

四月廿六日 京都 主事

影法師の影法師は、奈良の春日大社に参り、その神楽殿の彫刻を賞した。春日大社の神楽殿は、平安時代の文化の精華を凝縮したもので、その彫刻は、優雅で洗練された風格を醸し出している。また、春日大社の神楽殿の彫刻は、平安時代の文化の精華を凝縮したもので、その彫刻は、優雅で洗練された風格を醸し出している。

### 東京市々債一億圓

## 倫敦で成立せん

### 首相蔵相及び當局観測

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

東京市は、倫敦で一億圓の市債を發行するに成功した。これは、東京市の財政を健全にするための重要な一歩である。首相と蔵相は、この成功を高く評価し、東京市の発展に貢献することを期待している。

### 日銀第二次利下げの時期

## 五月一日の残米見積り高

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

日銀は、第二次利下げの時期が近づいていると観測されている。また、五月一日の残米見積りが高まっていることが報告されている。これは、食糧の供給に一定の影響を及ぼす可能性がある。

### 極東オリンピック大会

## 日本選手引揚ぐ

### 比律賓側レフリーの極端な不公平なる採點に憤慨して

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

極東オリンピック大会で、日本選手は比律賓側のレフリーの不公平な採點に憤慨している。日本選手は、この不公平な採點に抗議を表明し、公平な採點を求めた。

### 佛蘭西婦人との

## 満鐵社員上陸拒絶

### 春洋丸日本人船客の事故

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

佛蘭西の婦人が、満洲鐵道社員の上陸を拒絶した。また、春洋丸の日本人船客が事故に巻き込まれたことが報告されている。この事故は、乗客の安全を脅かしている。

### 入國を許可

## 足場で戯れて墜落し

### 少年が頭を粉砕

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

入國を許可されたが、足場で戯れて墜落した少年が頭を粉砕した。この事故は、遊園地の安全対策を再考させる必要がある。

### 日米親善の使命

## 帝大の姉崎博士又渡米す

### 布哇汎太平洋會議に出席

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

日米親善の使命を帯び、帝大の姉崎博士が再び渡米した。彼は、布哇汎太平洋會議に出席し、日米関係の改善に貢献する。

### 圖書館の視察

## 日米親善の使命

### 帝大の姉崎博士又渡米す

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

圖書館の視察に赴いた日米親善の使命を帯び、帝大の姉崎博士が再び渡米した。彼は、布哇汎太平洋會議に出席し、日米関係の改善に貢献する。

### 都市設備と労働問題

## 調査の市會議員

### 個別々の使命を持つて

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

都市設備と労働問題の調査に赴いた市會議員は、個別々の使命を持つて活動している。彼らは、都市の発展と労働者の権利の保護に貢献する。

### 再建出来る

## 加邦邦人学生

### 館建築費募集

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

加邦邦人学生が、館の建築費を募集して再建出来ることを目指している。彼らは、学業と並行して活動している。

### わたくしの手で

## 横綱西の海を倒す

### 負け續りの常陸島大手柄

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

わたくしの手で横綱西の海を倒す。負け續りの常陸島大手柄。これは、力士の活躍を報じている。

### 六日目の勝負

## 出羽嶽若山

### 常の花休場

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

六日目の勝負で出羽嶽若山が活躍した。また、常の花休場のニュースも報じている。

### 美人揃ひの安来節踊

## 桑港で初お目見

### 愈々来る廿三四夜夜舉行

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

美人揃ひの安来節踊が桑港で初お目見された。愈々来る廿三四夜夜舉行される。

### 復試合

## アイランド

### 新門選手乗権

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

アイランドの復試合が行われ、新門選手が乗権を得た。

### 大講演

## 姉崎博士の

### 廿一日午後八時

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

姉崎博士の大講演が、廿一日午後八時に開催される。

### 政友會

## 百廿九名

### 取組を變更

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

政友會の百廿九名の取組を變更した。

### 常の花休場

## 腫物が破れて

### 取組を變更

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

常の花休場の腫物が破れて、取組を變更した。

### 七日目取組

## 常の花休場

### 取組を變更

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

七日目取組で常の花休場の取組を變更した。

### 東京市議會の

## 晚餐會

### 高内府日米主筆

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

東京市議會の晚餐會が開催され、高内府日米主筆が出席した。

### 夏場所星取表

## 射水川

### 柏山

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

夏場所の星取表が発表され、射水川と柏山の活躍が報じられた。

### 祝儀佛事用

## 茶販賣

### 松屋

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

祝儀佛事用の茶販賣が松屋で実施されている。

### 御挨拶

## 島内良延

### 三上代理事務所

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

島内良延の御挨拶が三上代理事務所を通じて発表された。

### 静岡貿易株式會社

## 新茶

### 本年開始

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

静岡貿易株式會社の新茶が本年開始された。

### 小幡女子裁縫學校

## 裁縫研究會

### 村瀬初代

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

小幡女子裁縫學校の裁縫研究會が村瀬初代で開催された。

### 西班牙語會話文法

## 西語會話文法

### 村瀬初代

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

西班牙語會話文法の書籍が村瀬初代で出版された。

### 裁縫研究會

## 村瀬初代

### 裁縫研究會

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

裁縫研究會が村瀬初代で開催された。

### 松屋

## 茶販賣

### 祝儀佛事用

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

松屋の茶販賣が祝儀佛事用に実施されている。

### 御挨拶

## 島内良延

### 三上代理事務所

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

島内良延の御挨拶が三上代理事務所を通じて発表された。

### 静岡貿易株式會社

## 新茶

### 本年開始

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

静岡貿易株式會社の新茶が本年開始された。

### 小幡女子裁縫學校

## 裁縫研究會

### 村瀬初代

#### 本社東京特電

(五月十九日正午)

小幡女子裁縫學校の裁縫研究會が村瀬初代で開催された。

### 村瀬初代

裁縫研究會  
電話 五〇三六

### 西語會話文法

村瀬初代  
電話 五〇三六

### 裁縫研究會

村瀬初代  
電話 五〇三六

### 松屋

茶販賣  
電話 五〇三六

### 御挨拶

島内良延  
電話 五〇三六

### 静岡貿易株式會社

新茶  
電話 五〇三六

### 小幡女子裁縫學校

裁縫研究會  
電話 五〇三六

### 新茶

本年開始  
電話 五〇三六

### 小幡女子裁縫學校

裁縫研究會  
電話 五〇三六

### 店商づろよ

1300-4th St. Sacramento, California

### 西語會話文法

村瀬初代

### 裁縫研究會

村瀬初代

### 松屋

茶販賣

### 御挨拶

島内良延

### 静岡貿易株式會社

新茶

### 小幡女子裁縫學校

裁縫研究會

### 新茶

本年開始

### 小幡女子裁縫學校

裁縫研究會

### 無社 社會の表裏

鍾 木 龍 一 郎

五十年の間に加をはたき、二人共ニ...

五十年の間に加をはたき、二人共ニ...

五十年の間に加をはたき、二人共ニ...

五十年の間に加をはたき、二人共ニ...

### 桑港市場

農産物(水産)

上騰す 果實類

上騰す 果實類

野果類

野果類

畜産類

畜産類

乾果類

乾果類

### 農産物(水産)

野果類

野果類

畜産類

畜産類

乾果類

乾果類

農産物(陸産)

農産物(陸産)

### 東部市場

農産物(水産)

野果類

野果類

畜産類

畜産類

乾果類

乾果類

農産物(陸産)

農産物(陸産)

市況

市況

紐育市

紐育市

費府

費府

聖路易市

聖路易市

シツナナ市

シツナナ市

カンサス市

カンサス市

### 懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

### 死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

死亡廣告

HOLLISTER SEED CO.

Hollister, Calif.

種子

種子

山崎榮三郎

山崎榮三郎

母の命

母の命

月賦大賣出し

月賦大賣出し

脳鼻液

脳鼻液

青木大成堂

青木大成堂

懸賞廣告募集規定

懸賞廣告募集規定

賞現金五百弗大安賣

賞現金五百弗大安賣

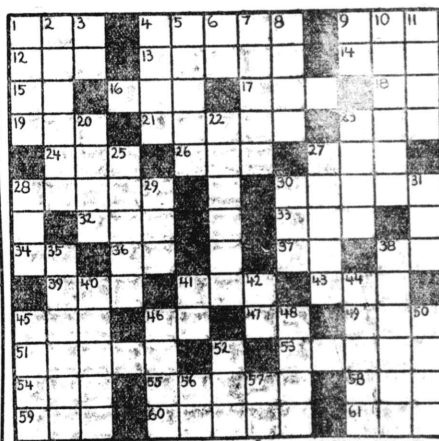
抽籤券贈呈規定

抽籤券贈呈規定

靴店

靴店

CROSS-WORD PUZZLE



SUGGESTIONS FOR SOLVING CROSS-WORD PUZZLES Start out by filling in the words which you feel reasonably sure...

- 1-Compensation; wages 4-Puff up 9-The June bug; a beetle 12-Mail delivery in the country (abbr.)...

銀座の不景氣 表通りだけ空景氣

銀座の表通りは、銀座の表通りは、銀座の表通りは...

漬物と細菌 研究に没頭

漬物と細菌の研究に没頭、漬物と細菌の研究に没頭...

漁獲禁止問題 ハバロウスキの

漁獲禁止問題、ハバロウスキの漁獲禁止問題...

大菩薩峠 中里介山作

大菩薩峠、中里介山作の大菩薩峠...

Solution of Tuesday PUZZLE SCHMIST FRAMED A LYRE BOYS P... TANG TAR WART STOP N MINE I RIDDLED N DOSE I WERE MRE HER WROWS E R LOSER U H E SLOP MOAT E I OBESITY E THROES TERROR

Dr. LAU YIT-CHO 502 Grant Ave., S. E. Tel. China 224

祝餅並に佛事用 春月堂

サイベリヤ丸 羅府出帆 六月五日

二萬噸の快速大客船 桑港二泊、ホノル、寄港

東洋汽船株式會社

公 Soko-Social-Club 23rd 1925

英語教授 初級、中級、上級

英語教授 初級、中級、上級

同胞安住地提供

中加農事會社

佛公債大賣出し大割引

無明の巻(四) 中里介山作

共和樓

茶代廢止旅館

金龍館

美以和學校

祝餅赤飯佛事

共和樓

茶代廢止旅館

金龍館

美以和學校

祝餅赤飯佛事

祝餅赤飯佛事

共和樓

茶代廢止旅館

金龍館

美以和學校

祝餅赤飯佛事

祝餅赤飯佛事

共和樓

茶代廢止旅館

金龍館

美以和學校

祝餅赤飯佛事

祝餅赤飯佛事

生葡萄の出荷
栗原義雄氏
出穂は佳し...

△十月末
出穂は佳し...
栗原義雄氏

△優良品
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

本年高校卒業生
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

△優良品
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

本年高校卒業生
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

△十月末
出穂は佳し...
栗原義雄氏

△優良品
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

本年高校卒業生
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同胞野球試合
出穂は佳し...
栗原義雄氏

邦人自殺未遂
出穂は佳し...
栗原義雄氏

魚問問題から
出穂は佳し...
栗原義雄氏

華軍再び勝つ
出穂は佳し...
栗原義雄氏

同窓會發起人會
出穂は佳し...
栗原義雄氏

GILROY SEED CO.
Rt. A, Box 105, Gilroy, Calif.

原産地種子
玉城 徳

保險金受領廣告
玉城 徳

玉城 徳

公認醫師會
美洲樓
山田醫院
橋本醫院
上原久雄

正宗製 北米味噌製造所
結果が産んだ正宗味噌は経済的にして健康に害
ななき事は既に定評あり
正宗味噌の品質優秀なる事實は各食料品店の賣
行きに依り證明出来ませす
正宗味噌は各食料品店に於て販賣致して居ります
御求めの際は必ず御尋ね下さい
正宗味噌製造元 羅府東一街五一九
電話TU四貳壹五



OHIO MEDICINE CO.
P. O. Box 102, Los Angeles, Calif.



### 奈落

「私は……私には出来ない。私には……お父様にもして貰って……」  
 「……もう……もう……」  
 「……私には出来ない。私には……お父様にもして貰って……」  
 「……もう……もう……」



「お前の……お前の……」  
 「……私には出来ない。私には……お父様にもして貰って……」  
 「……もう……もう……」

### 日本の舞踊

新舞踊の  
藤間静枝

「私は……私には出来ない。私には……お父様にもして貰って……」  
 「……もう……もう……」

### 大阪大藥店

OSAKA DRUG CO.  
1690 Post St., S. F. Calif.

●有効通經丸 一箱 五円  
●男女スベルマチン 五円  
●強精丸 一〇〇〇丸 五円  
●活素丸 一〇〇〇丸 五円  
●強精丸 一〇〇〇丸 五円  
●活素丸 一〇〇〇丸 五円

### 岩城グッド

THE IWAKI DRUG CO.  
20 E. First St., Los Angeles, Calif.  
Tel. VA. 9100

●安全イシ月さら 五円  
●痛消ゴキール 五円  
●セーフティノースト 五円

### 丸經通製逸獨

天賞堂藥局  
TENSHO-DO DRUG CO.  
26 S. FIRST STREET  
LOS ANGELES, CALIF.

●月やく 五円  
●通經丸 五円

### ヨビンビン

ニッポン薬品  
Nippon Drug Co.  
1690 Post St., S. F. Calif. Tel. West 186

●ヨビンビン 五円  
●サンタール丸 五円

北米病院 電話ワシントン一〇七	藤田省三 電話ワシントン一〇七	山本辰雄 電話ワシントン一〇七	小川榮一 電話ワシントン一〇七	林産院 電話ワシントン一〇七	川口産院 電話ワシントン一〇七	日本病院 電話ワシントン一〇七	藤森醫院 電話ワシントン一〇七	桑港齒科醫師 電話ワシントン一〇七	日米寫真會 電話ワシントン一〇七	加州齒科醫師 電話ワシントン一〇七	醫師會 電話ワシントン一〇七
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	-------------------	--------------------	--------------------	--------------------	----------------------	---------------------	----------------------	-------------------

## 新渡米演藝一大座來

### 安來節踊

本場やすき節人物

五月二十三、四日午後七時より  
ガーリック座に於て開演

安來節 山村富貴子	出雲節 吉川秀子	鳴江節 小川勝子	錢太鼓 鳳梅子	腹藝 小龍	女道樂 大關丸	日正節 吉川小龍	扇正節 吉川小龍	落語節 吉川小龍	喜劇節 吉川小龍	浪花節 吉川小龍	清腹元 菊子
--------------	-------------	-------------	------------	----------	------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-----------

桑港興行株式會社

◎ 今迄の演藝團と同視す勿かれ ◎